

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ M
TỈNH TIỀN GIANG
Số: 04/2020/QĐST- KDTM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
M, ngày 01 tháng 12 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 23 tháng 11 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số 26/2020/TLST- KDTM ngày 07 tháng 10 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

*** Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP B;**

Trụ sở: Tòa nhà B, T, Phường N, Quận B, TP Hồ Chí Minh;

Người đại diện theo pháp luật của Ngân hàng TMCP B: Ông **Ngô Quang T** – Chức vụ: Tổng Giám đốc;

Người đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng TMCP B: Có ông **Phan Thanh H** – Phó Giám đốc Trung tâm quản lý và thu hồi nợ là người đại diện theo ủy quyền, theo văn bản ủy quyền số 222/2020/UQ – PCTT ngày 12/06/2020 của Tổng Giám đốc Ngân hàng TMCP B;

Ông **Phan Thanh H** ủy quyền cho chị **Nguyễn Ngọc T** (Văn bản ủy quyền số 267/2020/UQ – TT QL&THN ngày 09 tháng 07 năm 2020);

Địa chỉ: M, Phường B, TP M, tỉnh Tiền Giang.

*** Bị đơn: Chị Dương Ngọc Q**, sinh năm 1994;

Địa chỉ: T, Phường C, TP M, tỉnh Tiền Giang;

Bà **Nguyễn Thị Ph**, sinh năm 1974 trú tại T, Phường C, TP M, tỉnh Tiền Giang là người đại diện theo ủy quyền của bị đơn **Dương Ngọc Q** (Văn bản ủy quyền số 1639 ngày 05/11/2020).

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Chị Nguyễn Ngọc T – Đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng TMCP B và bà Nguyễn Thị Ph – Đại diện theo ủy quyền của chị Dương Ngọc Q thỏa thuận thống nhất chị Dương Ngọc Q còn nợ Ngân hàng TMCP B tổng số tiền vay vốn lãi là 52.964.434 đồng (trong đó tiền vốn gốc 41.666.666 đồng; tiền lãi 11.297.768 đồng tạm tính đến ngày 19/11/2020). Hai bên thỏa thuận phương thức trả nợ cụ thể như sau:

+ Ngày 25/12/2020: Chị Dương Ngọc Q trả cho Ngân hàng TMCP B số tiền 52.964.434 đồng.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải 23/11/2020, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Về án phí: Chị Dương Ngọc Q tự nguyện chịu toàn bộ án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm là 1.500.000 đồng.

Hoàn lại cho Ngân hàng TMCP B số tiền 1.220.262 đồng tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu số 0002106 ngày 07 tháng 10 năm 2020 của Chi Cục thi hành án dân sự thành phố M, tỉnh Tiền Giang.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nơi nhận:

- VKSND TP M, TG;
- Chi cục THADS TP M, TG;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

Võ Thị Thuận Thảo

